# AEG

# Premio 500 / 500-2



# Manual de instruções

е

Instruções de segurança

Telefone DECT sem fios com identificação de chamada SMS e ecrã a cores

# Instruções breves para o terminal

Ligar / Desligar o som das teclas	Menu, 2x ▼,OK, 3x ▼, OK, DESLIGAR ou SOM ou MELODIA, OK
Chamada externa	ou iii L
Chamada interna	INT
Remarcação (Última marcação)	<b>&gt;</b> \
Remarcação (da lista)	<b>▼</b> , <b>▼</b> ▲ <b>%</b>
Gravar nº de telefone na lista telefónica	NOME, OK, OK, OK, OK, OK, OK,
Transferir nº de telefone do registo de chamadas para a lista telefónica	^, ▼ ^, OK, OK, , OK, OK
Marcar a partir da lista telefónica	NOME • ,
Marcar a partir da lista de chamadas	▲, ▼▲, <b>९</b>
Ajustar volume do auscultador durante a chamada	→ Ajustar o volume
Transferir a chamada para outro terminal	INT

OK = Tecla esquerda do visor (OK, OPÇÃO)

# ÍNDICE

	Instruções breves para o terminal	2
	Conteúdo da caixa	7
	Instruções de segurança	7
	Vista geral do menu	8
	Vista geral do terminal	10
	Legenda	11
	Vista geral da Base	11
	Ligações na parte de trás da Base	12
	Características de performance	13
	Condições de envio	14
	Ligação do auricular	14
	Display (Visor)	14
	Colocar o telefone em funcionamento	15
	Ligação à rede eléctrica / Inserir as baterias	15
	Ligação à rede telefónica	15
	Trocar as baterias	16
	Fora de alcance	16
	Ligar o terminal a uma estação Base	17
	Ligação do terminal a uma estação Base Premio 500	17
	Ligação do terminal numa outra estação Base DECT	17
	(compativel com o GAP)	17
	Desligar o terminal	18
	Escolher a estação Base	18
	Escolha da estação Base	18
	Lista telefónica	19
	Novo registo na lista telefónica	19
	Preparar os registos da lista telefónica	19
	Eliminação dos registos da lista telefónica	20
Q.	(Eliminação individual)	20
	Eliminar todos os registos da lista telefónica	20
de	(Eliminação total) § Escolher grupos	20 20
7	<b>9</b> '	20
-	Programar a memória de marcação curta Verificar o estado de memória da lista telefónica	21
7	Definições	21
7	▼ Dennições ■ Indicativos	22
		22
	Duração da iluminação Dracadimento do marcação	22
	Procedimento de marcação Atendimento automático de conversação	22
	Nome do terminal	23
	Configurar o tempo "Flash"	23
7	🟪 CUIIIIYUI AI U LEIIIDU - FIASII	23

	Idioma	24
Ħ	Configurar as imagens de fundo	24
Ħ	Configurar a cor do menu	25
•	Contraste	25
	Alterar o código PIN	25
	Configurar o formato das horas	26
	Configurar as Horas e a Data	26
-	Restaurar as definições de fábrica	27
9	Ligar e desligar o tom de chamada através do teclado	27
•	Configurar o perfil	28
Ņ	Configurar a melodia do tom de chamada do terminal	27
-	Configurar o volume do tom de chamada do terminal	27
Ħ	Ligar e desligar o tom de chamada através do teclado	28
-	Configurar o tom de chamada da Base	29
	Configurar o volume do tom de chamada da Base	29
	Configurar o tom de Paging	29
Ņ	Configurar o tom das teclas	29
	Alarme por vibração	30
×	Configurar as funções	30
	Corte temporário do tom de chamada	30
	Configurar o despertador	31
	Bloqueio dos números de chamada	31
	Ligar o bloqueio dos números de chamada	32
	Desligar o bloqueio dos números de chamada	32
	Ligar a função Walkie – Talkie	32
	Chamada bebé	33
	Vigilância de local / zona / espaço	33
	Lista de chamadas	34
	Chamadas atendidas	34
	Chamadas recebidas	34
	Números marcados	35
	Telefonar	36
	Atender uma chamada	36
	Atender uma chamada externa	36
	Atender uma chamada interna	36
	Viva voz	37
	Configurar o volume da viva voz	37
	Chamadas externas	37
	Marcação de bloco	38
	Repetição de marcação	38
	Repetição de marcação simples (individual)	38
	Repetição de marcação dos últimos 20 números marcados	38
	Marcar a partir da lista telefónica (Veja o capítulo	20
7	Lista telefónica)	39

	Marcação curta	39
	Funções de conforto externas	40
	Manter chamada em espera e alternar entre chamadas	40
	Consultar e Alternar entre chamadas	40
	Conferência a três	40
96	Chamada interna (Intercomunicação, só é possível com pelos	
	menos dois terminais ligados na Base)	42
	Transmissão da conversação para outro terminal	40
	Funções de conforto internas	42
	Manter chamada em espera durante uma conversação interna	42
•	Consultar e Alternar entre chamadas	43
	Conferência a três	43
	Chamadas dos terminais da estação Base (Paging)	43
<b>9</b> 6	Visualização da duração da conversação	44
	Ligar e desligar o bloqueio das teclas	44
	Lista telefónica	44
96	Registos na lista telefónica	45
	Procurar registos na lista telefónica	45
36	Preparar registos na lista telefónica	46
<b>9</b>	Eliminação dos registos da lista telefónica	
	(Eliminação individual)	46
<b>9</b> 5	Eliminar todos os registos da lista telefónica	
	(Eliminação total)	46
	Lista de chamadas – (CLIP)	47
	Abrir a lista de chamadas	47
	Marcar da lista de chamadas	48
	Transferir números de chamada da lista de chamadas para	
_	a lista telefónica	48
	Eliminar registos da lista de chamadas	49
-	Eliminar registos individuais	49
	Eliminar todos os registos	49
	Mensagens de texto (SMS)	50
秀	Geral	50
	Escrever e enviar SMS	51
	SMS para fax	53
	SMS para pronunciar	54
	SMS para e-mail	55
-	Ligar-se / desligar-se como utilizador da prestação de serviço	Г.
1000	SMS na rede fixa	56
	Reencaminhamento de SMS no caso de ausência	56
	Activação do reencaminhamento	56
	Verificar destino do reencaminhamento	57
	Eliminar o reencaminhamento	57
	Configurar o menu do SMS	57
	Registar o Centro-SMS	57
75	Definir o número do terminal	58
	5	

Definir o 1º tom de chamada no SMS a entrar	58
Lista de entrada	59
Ler os SMS	59
Responder, reencaminhar e eliminar SMS recebidos	59
Eliminar notícia	59
Responder a notícias (mensagens)	60
Reencaminhar notícias (mensagens)	60
Eliminar todas as notícias (mensagens) da lista de entrada	60
Preparar a lista de saída	60
Preparar registo	61
Enviar SMS de novo	61
Eliminar notícia	61
Eliminar todas as notícias (mensagens) da lista de saída	61
Anexo	62
Resolução de problemas	62
🥦 Garantia *	63
Centro de Assistência *	63
Dados técnicos	64
🥌 Declaração CE	65
Maceitação de aparelhos velhos	65

# Limpeza

Limpe o terminal e a Base com um pano **humedecido** ou com um pano anti estático. **Nunca** use um pano seco! Existe o perigo de carga estática.

# Reciclagem

Se o seu telefone deixou de funcionar elimine o aparelho com as determinações vigentes. Entregue-o num local apropriado onde será eliminado ou reciclado como deve ser.

- Base
- Carregador com transformador de corrente (dependendo do conjunto).
- 1-2 Terminal(ais) (dependendo do conjunto).
- 2-4 Baterias NiMH, Tipo AAA, de 1,2 V, 750 mAh (dependendo do conjunto)
- ¶ 1 Alimentador (transformador de corrente)
- Se de ligação à rede telefónica
- Manual de instruções

#### Instruções de segurança



Não ponha o aparelho junto a fontes de calor (Ventiladores de ar quente ou similares) e nunca o coloque directamente sob a luz solar, fontes de poeira excessivas ou vibrações.



Insira apenas **baterias recarregáveis e recomendadas** do mesmo tipo ! **Nunca utilize baterias convencionais (não recarregáveis)**, visto que estas podem provocar lesões pessoais e de saúde !



Inserir as baterias recarregáveis com a polaridade nas posições **correctas** ; tomar nota das instruções nas baterias e no compartimento das baterias !



Utilizar apenas baterias de acordo com estas instruções de funcionamento.



Os aparelhos médicos podem sofrer influência. Observe as condições técnicas do local (Consultórios médicos)



O terminal pode causar um som de zumbido desagradável nos aparelhos de correcção auditiva.



Não coloque a Base em balneários ou em locais onde se tomem duches. O local de colocação deve ter pelo menos uma temperatura entre +5 °C e +35 °C e uma humidade entre 25 % e 85 %.



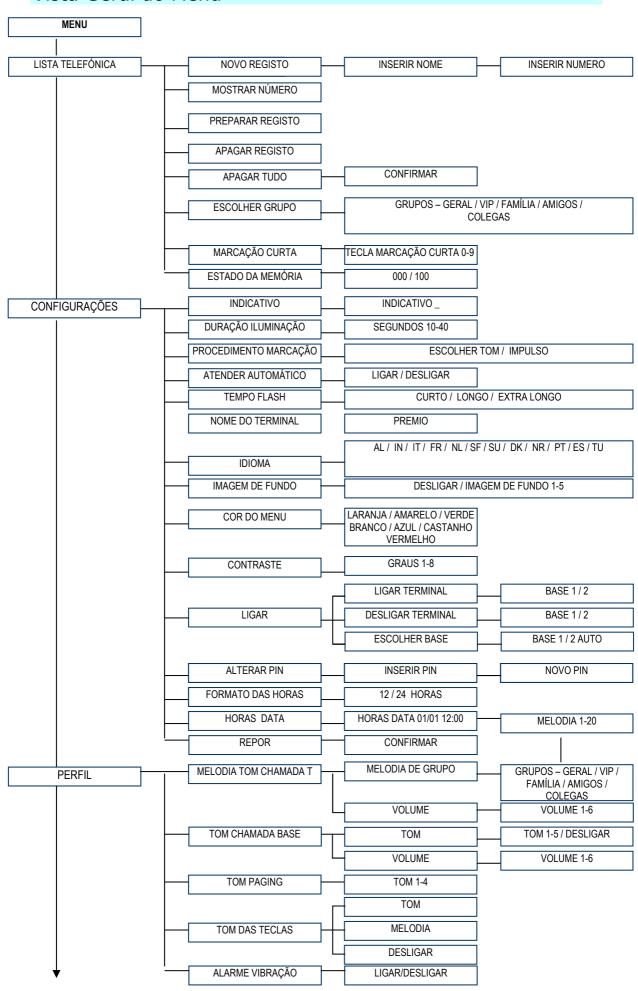
Faça uso apenas do **transformador expedido conjuntamente**, como indicado nas instruções de funcionamento.

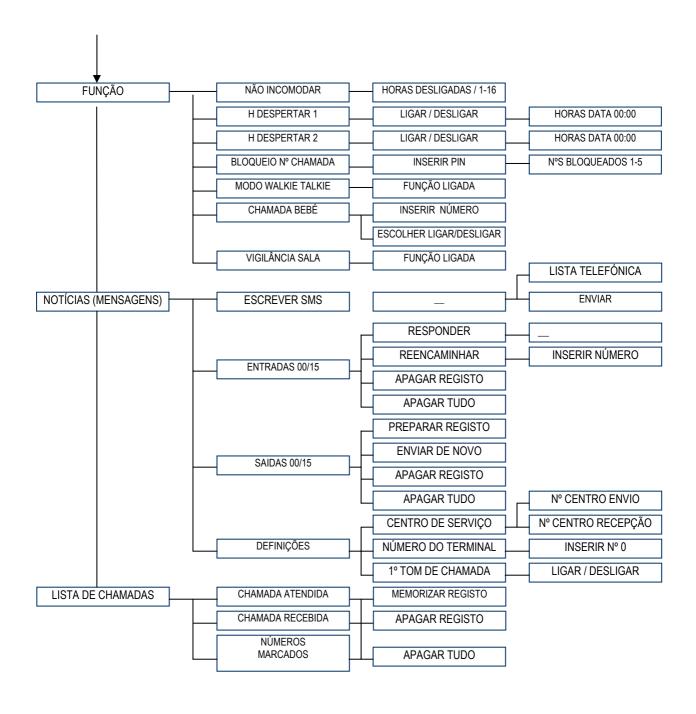


Elimine as pilhas e o telefone de acordo comas regulamentações ambientais !

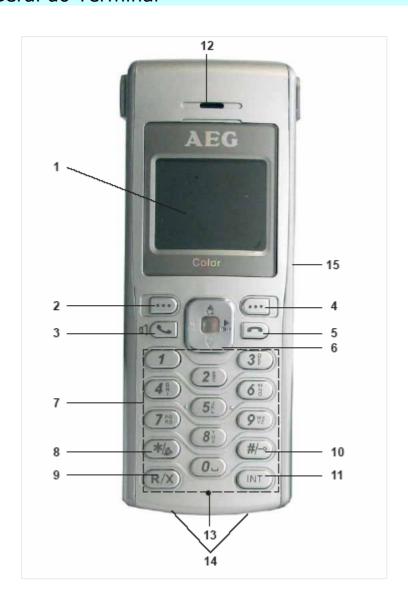


#### Vista Geral do Menu





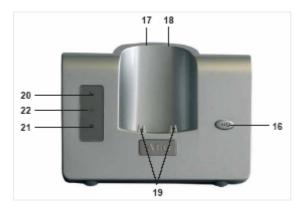
# Vista Geral do Terminal



#### Legenda

- 1. Display LC
- 2. Tecla do visor 1, (P. Ex. Menu).
- 3. Tecla de levantamento do auscultador **\** para recebimento de chamadas e tecla de viva voz para ligar e desligar o modo de viva voz.
- 4. Tecla do visor 2, (P. Ex. Voltar, Lista telefónica).
- 5. Tecla de pousar o auscultador para terminar conversações e para abandono de menus e ir directamente para Stand-by.
- 6. Tecla de navegação 👔
  - ▲ Seta para cima : Abrir a lista de chamadas
  - ▼ Seta para baixo : Abrir a lista de remarcação
  - ◆ Seta para a esquerda : Abrir o menu de SMS
  - ▶ Seta para a direita : Escolha de remarcação do último número marcado, pausa.
- 7. Teclado alfanumérico para marcar dos números de chamada e inserir nomes e números de chamada na lista telefónica.
- 8. \*/ $\triangle$  Tecla asterisco / Tom de chamada desligado.
- 9. Tecla "R" / Tecla de eliminação "x".
- 10. #/№ Tecla cardinal; Ligar e desligar o bloqueio das teclas.
- 11. Tecla **INT** para activar uma conversação interna.
- 12. Altifalante.
- 13. Microfone.
- 14. Contactos de carregamento do terminal.
- 15. Ficha de ligação dos auriculares.

#### Vista geral da Base



# Estação Base

- 19. Contactos de carregamento da estação Base.
- 20. Indicação de ocupação de linha
- 21. Controlo de carga.
- 22. Visualização de novas chamadas / notícias (mensagens)

#### Ligações na parte de trás da Base

- 17. Ficha para cabo adaptador de rede.
- 18. Ficha para cabo de ligação de telefone.



#### Características de performance

#### **Terminal**

Telefone DECT segundo padrão GAP

Ecrã gráfico a cores com 64K de cores

Visor - Iluminação - Teclado azul iluminado

Visor LC Ponto Matriz

Tempo em Stand-by aproximado de 120 Horas

Tempo de conversação aproximado de 10 Horas.

Lista telefónica com capacidade para 100 registos (16 letras e 24 algarismos por registo)

Escolha de remarcação de 20 vezes, comprimento máximo de 24 posições.

Volume do tom de chamada regulável em seis graus. Silêncio perante o telefone.

Duas melodias de tom de chamada + 18 melodias de tom de chamada polifónicas reguláveis, separadas para 5 grupos diferentes, alarme por vibração.

Volume do auscultador regulável em seis graus.

Preparação da chamada com possibilidade de correcção, possibilidade de rechamar.

Indicação da duração da conversação, silêncio perante o telefone com função de temporizador, viva voz, bloqueio das teclas, Stand-by automático, chamada de bebé, vigilância de local / zona, pause 3 s, tempo flash, curto, longo, extra longo (100 / 300 / 600 ms), intercomunicador.

Possibilidade do quia do menu em 12 idiomas diferentes.

Ligação possível até 6 terminais.

Ligação possível, de um terminal em 2 estações Base.

Intermediar externo - interno - interno.

Conferência a 3 externo - interno - interno.

Indicação do número de chamada Tipo 1 FSK e DTMF com reconhecimento automático.

Indicação do nome caso o número se encontre na lista telefónica.

Lista de chamadas até 100 registos cada um com 16 letras e 24 algarismos.

Eliminação selectiva e completa da lista de chamadas / lista telefónica.

Transferência de números de chamada da lista de chamadas para a lista telefónica.

Remarcação da lista de chamadas, ligação do auricular.

#### Base

Indicação de ocupação de linha Indicação de carga Visualização de notícias (mensagens) Função de Paging

# Extensão do soquete de carga

Indicação de carga

#### Estado de envio

Um (2 dependendo do conjunto) Terminal ligado na Base PIN 0000
Volume da chamada grau 5
Volume do auscultador grau 3
Melodia do tom de chamada externa 1
Melodia do tom de chamada interna 5
Tempo Flash 300 ms (LONGO)
Baterias anexas, não inseridas
Língua alemã

#### Ligação do auricular

Tem a possibilidade de operar um auricular no seu telefone. Para isso engate o mini jack (1.5 mm) à conexão para o auricular (15). Deste modo terá as mãos livres ao telefonar. O auricular não faz parte do conteúdo da expedição.

#### Visor



- Indicação de recepção (Alcance)
- Estado da carga das baterias

**44** Indicação do despertador

Tom de chamada desligado / Silêncio perante o telefone

#### Colocar o telefone em funcionamento

#### Ligação à rede eléctrica / Inserir as baterias

Aconselhamos que carregue as baterias durante cerca de 20 horas pela primeira vez que as colocar em funcionamento antes de utilizar o telefone.

- 1. Encaixe a ficha do cabo do alimentador na tomada (17) existente nas traseiras da Base.
- 2. Ligue o alimentador à tomada eléctrica. (230 V~).
- 3. Insira as baterias no compartimento das baterias (Fig. a).

#### Tome nota da correcta polaridade!

- 4. Feche o compartimento das baterias (Fig. b).
- 5. Coloque o terminal na estação Base. O indicador de carga (21) acende-se / pisca.







Fig. "b"

# Ligação à rede telefónica

- 1. Encaixe a ficha pequena do cabo de ligação do telefone à ficha de ligação do telefone (18) nas traseiras da estação Base.
- 2. Encaixe a outra ficha (Ficha TAE) do cabo de ligação do telefone à ficha de ligação do telefone (Codificado com "F").

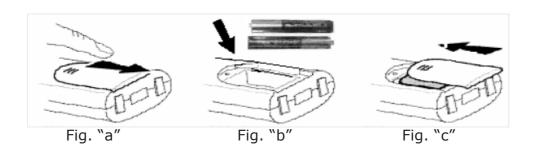
O telefone já está pronto a funcionar.

#### Trocar as baterias

- 1. Abra a tampa do compartimento das baterias (Fig. a).
- 2. Retire as baterias usadas.
- 3. Insira as baterias novas no compartimento das baterias (Fig. b). Tome nota da correcta polaridade!
- 4. Feche novamente o compartimento das baterias com a tampa (Fig. c).



As baterias são perigosas, lixo químico! As pilhas usadas não devem ser deitadas fora em conjunto com o lixo doméstico! Elimine-as de acordo com as regulamentações ambientais!



- **■** 100 % carregada
- 50 % carregada
- Tom de aviso referente a pouca carga

#### Fora de alcance

- 1. Se o terminal estiver muito afastado da estação Base, ouve um tom de aviso. O sinal da antena desaparece.
- 2. Aproxime-se da estação Base.
- 3. Se o sinal da antena a continuar aceso permanentemente, o contacto com a Base está restabelecido

# Ligar o terminal à estação Base

Numa estação Base podem ser ligados 6 terminais. Também pode ligar o terminal a uma estação Base DECT compatível com o GAP.

#### Ligar o terminal a uma estação Base Premio 500

- 1. O terminal encontra-se no modo de Stand-by, (Sem som).
- 2. Mantenha premida a tecla de ligação / Paging até que a indicação de linha (20) pisque depressa.
- 3. A estação Base encontra-se agora no modo de ligação. As próximas manipulações têm de ser executadas durante a indicação das funções enquanto piscar depressa (cerca de 1 minuto).
- 4. Prima a tecla de visor 1 (Menu).
- Prima a tecla das setas ▼ até que apareça no visor CONFIGURAR.
- 6. Prima a tecla OK, no visor aparece **INDICATIVO**.
- 7. Prima a tecla das setas ▼ até que apareça no visor **LIGAR**.
- 8. Prima a tecla OK. no visor aparece **LIGAR O TERMINAL**.
- 9. Prima a tecla OK.
- 10. No visor aparece **BASE 1**.
- 11. Escolha com as setas a Base desejada e confirme com a tecla de menu. No visor aparece **INSERIR O PIN**.
- 12. Insira através do teclado os 4 algarismo do PIN desta estação Base (Configuração padrão 0000).
- 13. O terminal está ligado à estação Base , quando ouvir um sinal de tom longo e a indicação de alcance aparecer no visor.

# Ligar o terminal a uma outra estação Base DECT (Compatível coo GAP)

- 1. O terminal encontra-se no modo de Stand-by, (Sem som).
- 2. Leia as instruções de funcionamento da sua estação Base, para ver como se passa para o modo de ligação.
- 3. Proceda como em **Ligar o terminal a uma estação Base**.

#### Desligar o terminal

Um terminal pode ser desligado de uma Base, por exemplo para substituir um terminal por outro devido a um defeito

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Prima a tecla ▼ até que apareça no visor **CONFIGURAR**.
- 3. Prima a tecla OK, no visor aparece **INDICATIVO**.
- 5. Prima a tecla OK. no visor aparece **LIGAR O TERMINAL**.
- 6. Prima a tecla ▼, até que no visor apareça **DESLIGAR O TERMINAL**.
- 7. Prima a tecla OK, no visor aparece **BASE 1**.
- 8. Prima a tecla OK, aparece **CONFIRMAR**.
- 9. Toque na tecla OK. O terminal está desligado
- 10. No visor do terminal desligado desaparece a indicação de recepção.

#### Escolher a estação Base

Um terminal, que esteja ligado em diversas estações Base, só pode funcionar momentaneamente com uma estação Base, por conseguinte deve ser escolhida uma estação Base.

# Escolha da estação Base

- 1. Execute os passos 1 até 5 como acima descrito.
- 6. Prima as teclas ▼ ▲ até que apareça a entrada **ESCOLHER A**
- 7. Prima a tecla OK, aparece **ESCOLHA AUTOMÁTICA**.
- Escolha com as teclas ▼ ▲ a entrada desejada (Automático, Base 1, Base 2).
- 9. Confirme a sua escolha com a tecla OK.



Para poder escolher uma estação Base, o terminal deve estar ligado na estação Base desejada!

#### Lista telefónica

A utilização da lista telefónica pode ser executada de duas maneiras. De uma maneira através do ponto do menu **LISTA TELEFÓNICA** e doutra através da chamada com a tecla de visor 2 (NOME). Descreve-se a seguir a utilização através do menu no capítulo da lista telefónica a partir da página 44 a utilização por meio da tecla 2. Na lista telefónica pode memorizar até 100 entradas com os respectivos nomes.

#### Novo registo na lista telefónica.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- No visor aparece LISTA TELEFÓNICA, confirme com OK.
- 3. No visor aparece a primeira entrada da lista telefónica. Prima OPÇÃO.
- 4. No visor aparece **NOVO REGISTO**. Prima OK.
- 5. No visor aparece **INSERIR NOME**. Insira com o teclado ii o nome desejado e confirme com OK.
- 6. No visor aparece **INSERIR NÚMERO**. Insira com o teclado ii o número desejado e confirme com OK
- 7. No visor aparece a lista dos nomes. Prima OPÇÃO e OK e pode continuar coma inserção. Para abandonar o menu, prima várias vezes a tecla "Retorno" ou prima na tecla pousar para voltar ao modo de Stand-by.

# Preparar as entradas na lista telefónica

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. No visor aparece **LISTA TELEFÓNICA**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece a primeira entrada da lista telefónica.
- 4. Escolha com as teclas ▼ ▲ o registo a preparar.
- 5. Prima OPCÃO, no visor aparece **NOVO REGISTO**.
- 6. Escolha com a tecla ▼ PREPARAR REGISTO.
- 7. Prima OK, no visor aparece o nome. Pode alterar o nome apagando as letras com a tecla X e com o teclado iii inserir um outro. Se o registo estiver correcto, prima OK.
- 8. No visor aparece **INSERIR NÚMERO** e o número de chamada memorizado. Pode alterar o número apagando os números com a tecla X e com o teclado inserir outro. Em nome ou número de chamada para conseguir obter uma posição determinada toque nas teclas ▼ ▲. O número ou a letra escolhida começa a piscar e pode ser eliminada ou pode-se escrever por cima.

9. Confirme a sua entrada com OK, no visor será visualizado o nome e o número de chamada para controlo. Prima OK, a entrada será memorizada.

# Eliminação dos registos da lista telefónica (Eliminação individual)

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. No visor aparece **LISTA TELEFÓNICA**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece a primeira entrada da lista telefónica.
- Escolha com as teclas ▼ ▲ o registo a eliminar.
- Prima OPÇÃO, no visor aparece NOVO REGISTO.
   Prima a tecla ▼ até que no visor apareça ELIMINAR REGISTO.
- 6. Prima OK, ouve-se então o som de eliminação e o registo é eliminado.

# Eliminação dos registos da lista telefónica (Eliminação total)

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. No visor aparece **LISTA TELEFÓNICA**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece a primeira entrada da lista telefónica.
- Prima OPÇÃO, no visor aparece NOVO REGISTO.
   Prima a tecla ▼ até que no visor apareça ELIMINAR TUDO.
- 5. Prima OK, no visor aparece **CONFIRMAR**. Prima OK. Ouve-se então o som de eliminação e todos os registos são eliminados. O ecrã aparece **VAZIO**.

# Escolher grupo

Em a possibilidade de ordenar cada registo na lista telefónica com um grupo com uma melodia própria. Os grupos são : **GERAL**, **VIP**, **FAMÍLIA**, **AMIGOS** e **COLEGAS**. Para isso proceda como a seguir se indica :

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. No visor aparece **LISTA TELEFÓNICA**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece a primeira entrada da lista telefónica.
- 4. Escolha com as teclas ▼ ▲ o registo desejado.
- Prima OPÇÃO, no visor aparece NOVO REGISTO.
   Prima a tecla ▼ até que no visor apareça ESCOLHER GRUPO.
- Prima OK, no visor aparece GRUPO GERAL. Escolha com as teclas ▼ ▲ o Grupo desejado e confirme a sua escolha com OK.

# Programar a memória de marcação curta

Tem a possibilidade de depositar 10 números de chamada da lista telefónica na memória de marcação curta. As teclas de marcação curta são as teclas numéricas 0-9 no terminal. Como pode escolher os números de chamada da memória de marcação curta, pode ler na página 39 (Capítulo marcação curta). A programação será escutada como a seguir se indica:

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. No visor aparece **LISTA TELEFÓNICA**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece a primeira entrada da lista telefónica.
- Escolha com as teclas ▼ ▲ o registo desejado.
   Prima a tecla OPÇÃO.
- 5. Escolha com a tecla ▼ o registo MARCAÇÃO CURTA.
- 6. Prima OK, no visor aparece **MARCAÇÃO CURTA TECLAS 0**-9. Insira o local de memorização livre (0-9) e confirme a sua entrada com OK. No visor aparece o nome, o lugar de memorização e o número de marcação da entrada.

#### Verificar o estado de memória da lista telefónica

Na lista telefónica pode memorizar 100 entradas com nome. Através da interrogação do estado da memória pode ver em qualquer altura o espaço livre de memorização que está ocupado.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. No visor aparece **LISTA TELEFÓNICA**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece a primeira entrada da lista telefónica. Prima **OPCÃO**.
- 4. Escolha com a tecla ▲ o registo **ESTADO DA MEMÓRIA**.
- 5. Prima OK, no visor aparece **P. Ex. 036 / 100**, isto quer dizer que 36 de 100 lugares de memorização estão ocupados.

#### Definições

Afim de empreender ou confirmar definições, prima a tecla de visor 1. Para abandonar o menu prima a tecla "R/X ou a tecla de visor 2". Para voltar o modo de Stand-by prima a tecla pousar o auscultador.

#### Indicativo

Tem a possibilidade de memorizar um indicativo. Estes indicativos não podem abranger mais do que 6 posições. Se inserir aí indicativos aparecem chamadas da mesma zona de indicativo da visualização dos números de chamada apenas com os seus próprios números de chamada sem indicativo.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ DEFINIÇÕES**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece **INDICATIVO**. Prima com OK.
- 4. No visor aparece **INDICATIVO** e um Cursor a piscar.
- 5. Insira o indicativo desejado e confirme com OK.

#### Duração da iluminação

Neste ponto do menu pode definir por quantos segundos após o último toque de uma tecla a iluminação do visor se mantém aceso. Pode definir o tempo entre 10 e 40 segundos.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- Prima a tecla ▼, no visor aparece DURAÇÃO DA ILUMINAÇÃO.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **SEGUNDOS 10**.
- Com as teclas ▼ ▲ pode definir os segundos desejados.
   Confirme a sua entrada com OK.

# Procedimento de marcação

Existem duas opções prontas de escolha para o procedimento de marcação :

- 騳 MFV (Marcação por tom) Hoje é standard.
- IWV (Marcação por impulso) Apenas necessário para instalações de telefones antigas.
- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ DEFINIÇÕES**, confirme com OK.

- 3. Prima a tecla ▼, no visor aparece **PROCEDIMENTO DE**MARCAÇÃO.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece MARCAÇÃO POR TOM e MARCAÇÃO POR IMPULSO.
- Com as teclas ▼ ▲ pode definir o procedimento de marcação (Marcação por tom ou Marcação por impulso). Confirme a sua entrada com OK.

#### Atendimento automático de conversação

Pode configurar o seu telefone de tal modo que mal levante o terminal da estação base uma chamada a entrar seja atendida automaticamente. Deste modo não precisará mais de tocar na tecla **h** para atender.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ DEFINIÇÕES**, confirme com OK.
- 3. Prima a tecla ▼, até que no visor apareça ATENDIMENTO AUTOMÁTICO.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **DESLIGAR ESCOLHER**.
- Com as teclas ▼ ▲ pode definir a configuração desejada. (LIGAR ou DESLIGAR). Confirme a sua entrada com OK.

#### Definir o tempo flash

O tempo flash deixa-se configurar como 100 (CURTO), 300 (LONGO) ou 600 (EXTRA LONGO).

Que tempo flash escolhe, depende de qual a ligação na qual quer operar o telefone.

- Numa ligação principal, com utilização das funções de conforto ou
- Numa instalação acessória que dispõe de funções com o mesmo valor.

As funções de conforto - Chamada em espera, Alternar entre chamadas, Consultar, Atender outras chamadas, Conferência a três - têm de ser requeridas ao seu operador de rede. Na Telekom AG alemã, estas performances são exequíveis sob a designação funções T-Net e podem ser utilizadas numa ligação principal se tiver definido o tempo flash em 300 ms. Se operar o seu telefone numa moderna central telefónica, então pode utilizar estas funções. Configure, para isso o tempo flash como indicado nas instruções de funcionamento da central telefónica normalmente 100 (80) ms. Mais pormenores pode obtê-los das instruções de funcionamento da sua central telefónica As seguintes descrições das funções de conforto não têm de estar em conformidade com os dados da sua central telefónica.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ DEFINIÇÕES**, confirme com OK.
- Prima a tecla ▼, até que no visor apareça CONFIGURAR O TEMPO FLASH.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **ESCOLHER LONGO**.
- Com as teclas ▼ ▲ pode definir a configuração desejada,
   (LONGO / EXTRA LONGO / CURTO). Confirme a sua entrada com OK.

#### Nome do terminal

Pode atribuir a cada terminal um nome próprio.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- Escolha com a tecla ▼ DEFINIÇÕES, confirme com OK.
- 3. Prima a tecla ▼, até que no visor apareça **NOME DO TERMINAL**.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **PREMIO** \_.
- 5. Apague com a tecla "R/X". Insira o nome desejado com o teclado :: Confirme a sua entrada com OK.

#### Idioma

O menu pode ser apresentado em 12 idiomas : Inglês, alemão, italiano, francês, holandês, finlandês, sueco, dinamarquês, norueguês, português, espanhol e turco. A configuração padrão é português. Para configurar o idioma, proceda como a seguir se indica :

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- 3. Prima a tecla ▼, até que no visor apareca **IDIOMA**.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **PORTUGUÊS**.
- Com as teclas ▼ ▲ pode executar a configuração desejada.
   Confirme a sua entrada com OK.

#### Configurar a imagem e fundo

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- Prima a tecla ▼, até que no visor apareça IMAGEM DE FUNDO.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **IMAGEM DE FUNDO 1**.
- 5. Com as teclas ▼ ▲ pode executar a configuração desejada (Imagem 1-5 ou Desligar). Confirme a sua entrada com OK.

#### Configurar a cor do menu

Tem a possibilidade de escolher entre 8 definições de cor para o fundo do seu menu. Para isso, proceda como a seguir se indica :

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- 3. Prima a tecla ▼, até que no visor apareca COR DO MENU.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece a actual definição de cor do menu.
- 5. Com as teclas ▼ ▲ pode escolher a definição de cor entre 8 cores. Confirme a sua entrada com OK.

#### Contraste

Com esta configuração pode definir o contraste do seu visor. Existem 8 graus à sua disposição. A configuração padrão é o grau 3.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- 3. Prima a tecla ▼, até que no visor apareça **CONTRASTE**.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **GRAU 3**.
- 5. Com as teclas ▼ ▲ pode executar a configuração desejada (Grau 1-8). Confirme a sua entrada com OK.

# Alterar o código PIN

Pode alterar o código PIN do telefone que vem de fábrica com 000 para um ao seu gosto. Para isso proceda como a seguir se indica :

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- 3. Prima a tecla ▼, até que no visor apareça **CÓDIGO PIN**.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **INSERIR CÓDIGO**.
- 5. Com o teclado iii insira o código PIN antigo e prima OK.
- 6. No visor aparece **NOVO PIN**. Com o teclado **n** insira o novo código PIN e confirme com OK. Ouve-se então o tom de confirmação e o seu novo PIN fica memorizado.



#### **ATENÇÃO!**

Se por acaso, se tiver esquecido do seu PIN o telefone tem de ser reposto com as configurações de fábrica!

#### Configurar o formato das horas

Pode deixar que o relógio mostre as horas no formato 12 ou 24 Horas.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- Prima a tecla ▼, até que no visor apareça FORMATO DAS HORAS.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **ESCOLHER 24 HORAS**.
- Com as teclas ▼ ▲ pode executar a configuração desejada (12 ou 24 H). Confirme a sua entrada com OK.

#### Configurar as horas e a data

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- 3. Prima a tecla ▲ até que no visor apareça HORAS / DATA.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **00/00**, os dois algarismos para o mês piscam.
- 5. Escolha com as teclas das setas o mês actual, por exemplo 07 para Julho. Para memorizar prima OK.
- 6. O dia começa a piscar. Escolha com as teclas das setas o dia actual, como por exemplo 20. Para memorizar prima OK.
- 7. O tempo das horas começa a piscar, em primeiro lugar as horas. Configure com as teclas das setas as horas actuais, como por exemplo 18. Para memorizar prima OK.
- 8. Os minutos começam a piscar, Configure com as teclas das setas os minutos actuais, como por exemplo 25. Para memorizar prima OK.



# Restaurar com as configurações de fábrica

Pode restaurar todas as configurações como vêm de fábrica incluindo o PIN.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **DEFINIÇÕES**, confirme com OK
- 3. Prima a tecla ▲, até que no visor apareça **RESTAURAR**.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **CONFIRMAR**. Para restaurar prima OK. Ouve o tom de confirmação e o terminal está restaurado. Também serve para o PIN (0000). Apenas a lista telefónica e a lista de chamadas se mantêm como estavam.

#### Definir os perfis

#### Configurar a melodia do tom de chamada do terminal

No seu telefone tem a possibilidade de atribuir uma melodia de tom de chamada própria a cada um dos 5 grupos configuráveis, das 20 existentes. Demonstramos-lhe a configuração existente do grupo Geral, a configuração para os outros grupos é idêntica.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **PERFIL**, confirme com OK.
- 3. Prima a tecla OK, no visor aparece **MELODIA DE GRUPO**. Prima OK, no visor aparece **GRUPO GERAL**.
- 4. Com as teclas das setas pode escolher o grupo desejado e confirmar com OK. No visor aparece **MELODIA 01**. Com as teclas das setas pode escolher a melodia, sendo que a respectiva melodia mostrada será reproduzida por um curto período de tempo.
- 5. Caso se tenha decidido por uma melodia memorize a sua escolha com OK.

### Configurar o volume do tom de chamada do terminal

O volume do tom de chamada pode ser configurado em 6 graus.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **PERFIL**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece **VOLUME DO TOM DE CHAMADA DO TERMINAL**, prima OK. No visor aparece Melodia de Grupo, escolha com a tecla **▼ VOLUME** e prima OK.
- 4. No visor aparece volume e abaixo para cada grau uma barra. Com as teclas das setas pode configurar o volume desejado. Em cada configuração a melodia será mostrada com o respectivo volume.
- 5. Caso se tenha decidido por um volume memorize a sua escolha com OK.

# Ligar e desligar o tom de chamada através do teclado

- 1. Mantenha premida no modo Stand-by a tecla \*/\( \mathcal{B}\) até que o símbolo \( \mathcal{B}\) apareça. O tom de chamada está desligado.
- 2. Para ligar mantenha premida no modo Stand-by a tecla \*/ 
  até que o símbolo 
  desapareça no visor.

#### Configurar o tom de chamada da Base

#### Configurar a melodia do tom de chamada da Base

Tem a possibilidade de escolher entre 5 melodias de chamada na sua estação Base. Além disso pode desligar o tom de chamada. Silêncio perante o telefone.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ PERFIL**, confirme com OK.
- Escolha com a tecla ▼ TOM DE CHAMADA BASE, confirme com OK.
- 4. No visor aparece **TOM**. Prima OK.
- 5. No visor aparece **TOM 1** e a melodia será tocada.
- 6. Escolha com as teclas ▼ ▲ a melodia desejada de 1-5 ou **desligue** o tom de chamada.
- 7. Caso se tenha decidido por uma melodia memorize a sua configuração com OK.

#### Configurar o volume do tom de chamada da Base

O volume do tom de chamada pode ser configurado nos graus 1-6.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **PERFIL**, confirme com OK.
- 3. Escolha com a tecla **▼ TOM DE CHAMADA BASE**, confirme com OK.
- No visor aparece MELODIA DE CHAMADA DA BASE. Escolha com a tecla ▼ VOLUME DE CHAMADA DA BASE e confirme com OK.
- 5. No visor aparece **VOLUME DE CHAMADA DA BASE** e abaixo para cada grau uma barra. Com as teclas das setas pode configurar o volume desejado.
- 6. Caso se tenha decidido por um volume memorize a sua configuração com OK.

# Configurar o tom do Paging

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **PERFIL**, confirme com OK.
- 3. Escolha com a tecla **▼ TOM DE PAGING**, confirme com OK.
- 4. No visor aparece **MELODIA 04**. Escolha com as teclas ▼ ▲ a melodia desejada de 1-4 e confirme a sua escolha com OK.

#### Configurar o tom das teclas

Cada toque num tecla será sinalizado acusticamente, se isto for desejado e configurado. Pode escolher entre Melodia, Tom ou Desligado.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ PERFIL, confirme com OK.
- 3. Escolha com a tecla **▼ TOM DAS TECLAS**, confirme com OK.
- No visor aparece MELODIA. Escolha com as teclas ▼ ▲ a configuração desejada (Melodia, Tom, Desligado) e confirme a sua escolha com OK.

#### Alarme por vibração

O seu novo telefone dispõe da possibilidade de sinalizar com pormenor as chamadas através de alarme por vibração. Esta função pode ser ligada ou desligada.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **PERFIL**, confirme com OK.
- Escolha com a tecla ▼ ALARME POR VIBRAÇÃO, confirme com OK.
- No visor aparece **DESLIGAR**. Escolha com as teclas ▼ ▲ a configuração desejada (Ligar ou desligar) e confirme a sua escolha com OK.

# Configurar as funções

# Corte temporário do tom de chamada

Pode desligar temporariamente ou totalmente o tom de chamada no seu telefone (Silêncio perante o telefone) Esta função está prevista com um temporizador, o que quer dizer que pode cortar o tom de chamada entre 1 e 16 horas.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **FUNÇÃO**, confirme com OK.
- 3. No visor aparece NÃO INCOMODAR, confirme com OK.
- No visor aparece **DESLIGAR AS HORAS**. Escolha com as teclas ▼ ▲ a configuração desejada (Desligar ou 1-16 desligadas) e confirme a sua configuração com OK.

#### Configurar o despertador

No seu telefone pode configurar 2 horas diferentes de despertar (Despertador 1+2). Para desligar o tom de despertar, prima tecla a seu gosto. Para desligar totalmente o despertador defina **DESLIGADO**.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ FUNÇÃO**, confirme com OK.
- No visor aparece NÃO INCOMODAR, Escolha com a tecla ▼
  HORA DE DESPERTAR 1 ou HORA DE DESPERTAR 2 e
  confirme com OK.
- 4. No visor aparece HORA DE DESPERTAR LIGAR / DESLIGAR. Escolha com as teclas c d a configuração desejada (LIGADO ou DESLIGADO) e confirme a sua configuração com OK. Para configurar a hora de despertar escolha LIGAR.
- 5. No visor aparece **HORAS / DATA** e a hora de despertar pisca. Configure com as teclas ▼ ▲, as horas. Confirme com OK. A visualização dos minutos começa a piscar. Configure com as teclas ▼ ▲, os minutos.
- 6. Para memorizar as suas horas de despertar, configuradas confirme com OK.
- 7. A hora de despertar 2 (**HORA DE DESPERTAR 2**) será ajustada como descrito em cima.

# Bloqueio dos números de chamada

Esta função só é possível após a introdução do PIN. Com esta função pode bloquear ligações a serem estabelecidas de 5 conjuntos de números com o máximo cada de 8 algarismos.



Os números de emergência não podem ser bloqueados!



Se operar o seu telefone numa instalação sem pré marcação de um número, então deve colocar o indicativo numérico no circuito de bloqueio : Por exemplo quer bloquear 0190; o indicativo numérico é "0", portanto deve inserir 00190.

#### Alguns exemplos:

Todas as chamadas interurbanas estão bloqueadas.

Todas as chamadas para o estrangeiro estão bloqueadas.

\$\bigsim 017 : Todos os números de telemóvel que começam com 017 estão

bloqueados.

¶ 019 : Todos os número que começam por 019 estão bloqueados

#### Ligar o bloqueio dos números de chamada

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- Escolha com a tecla ▼ FUNÇÃO, confirme com OK.
- No visor aparece NÃO INCOMODAR, Escolha com a tecla c BLOQUEIO DOS NÚMEROS DE CHAMADA e confirme com OK.
- 4. No visor aparece **INSERIR PIN**. Insira o PIN. (Estado de expedição **0000**) e confirme a sua entrada com OK.
- 5. No visor aparece **NÚMERO BLOQUEADO 1**. Escolha com as teclas ▼ ▲ os números de bloqueio 1-5. Confirme com OK.
- 6. Insira o número de chamada a bloquear (máximo 8 algarismos e confirme a sua entrada com OK.

#### Desligar o bloqueio dos números de chamada

- 1. Proceda como acima descrito nos pontos 1 a 5.
- 6. Apague com a tecla "R/X" o circulo dos números de chamada mostrados no visor.
- 7. Prima a tecla OK, ouve o tom de confirmação e o bloqueio dos números de chamada é desactivado.

#### Configurar a função Walkie Talkie

Para poder utilizar a função Walkie – Talkie, devem estar ligados pelo menos 2 terminais numa estação Base. E têm de se encontrar no modo Walkie – Talkie. A distância de alcance dos terminais no modo Walkie – Talkie atinge os 300 metros.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla ▼ **FUNÇÃO**, confirme com OK.
- No visor aparece NÃO INCOMODAR, Escolha com a tecla c o MODO WALKIE – TALKIE e confirme com OK.
- 4. No visor aparece **FUNÇÃO LIGADA**. Confirme com OK. No visor aparece **MODO WALKIE TALKIE**. Proceda do mesmo modo com o seu 2º terminal. Se estiverem os dois assim modificados já pode usar a função.
- 5. Prima a tecla ou a tecla de visor 1 **CHAMAR**, depois insira o número do terminal, com o qual deseja falar, por exemplo (2).
- O terminal chamado toca. Atenda a chamada premindo a tecla

   ou com uma das teclas de visor (CHAMAR), atenda. Para
   terminar pouse simplesmente ou prima uma das duas teclas de
   visor.

Para abandonar o modo Walkie – Talkie prima a tecla FIM.

#### Chamada bebé

Tem a possibilidade de inserir um número de chamada que através de uma tecla aleatória é activado no modo de viva voz automaticamente. Esta função é de uma enorme utilidade para crianças e para pessoas com necessidade de ajuda.

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ FUNÇÃO**, confirme com OK.
- No visor aparece NÃO INCOMODAR, Escolha com a tecla ▼
   CHAMADA BEBÉ e confirme com OK.
- 4. No visor aparece **INSERIR NÚMERO**. Confirme com OK. No visor aparece **DEFINIR NÚMERO** e um Cursor a piscar. Com o teclado insira o número de chamada desejado e confirme com OK.
- Prima a tecla ▼. No visor aparece ESCOLHER LIGAR /
   DESLIGAR. Para activar a chamada bebé escolha coma tecla
   ▼ LIGAR e prima OK.
- 6. Se o seu telefone estiver no modo Chamada bebé, pode fazer chamadas ou atender chamadas sem ter de terminar o modo de chamada bebé. Para terminar proceda como descrito no ponto 1-5 pelo deve escolher, **ESCOLHER DESLIGAR** e confirmar com OK.

#### Vigilância de local / zona / espaço

Para a função de vigilância de local / zona / espaço devem estar ligados pelo menos 2 terminais numa estação Base e um deles no modo de vigilância de local / zona / espaço. Para activar o modo de vigilância de local / zona / espaço, faça como a seguir se indica:

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. Escolha com a tecla **▼ FUNÇÃO**, confirme com OK.
- No visor aparece NÃO INCOMODAR, Escolha com a tecla ▼
  VIGILÂNCIA DE LOCAL / ZONA / ESPAÇO e confirme com
  OK.
- 4. No visor aparece **FUNÇÃO LIGADA**. Confirme com OK. No visor pisca **VIGILÂNCIA DE LOCAL / ZONA / ESPAÇO**.

Prima no terminal 2 a tecla interno e depois a 1. O terminal 1 toca pouco tempo e depois aparece no visor **VIGILÂNCIA DE LOCAL / ZONA / ESPAÇO TERMINAL 2**. No visor do terminal 2 aparece **VIGILÂNCIA DE LOCAL / ZONA / ESPAÇO TERMINAL 1**. Agora já pode ouvir no terminal 1 o que se passa no local / zona / espaço onde está o terminal 2. Para terminar a vigilância de local / zona / espaço prima uma das teclas de visor (**FIM**) no terminal 2. Para terminal totalmente a vigilância de local / zona / espaço, prima no terminal 1 igualmente (**FIM**).

#### Lista de chamadas

#### Chamadas atendidas

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- Escolha com a tecla ▲ LISTA DE CHAMADAS, confirme com OK.
- 3. No visor aparece **CHAMADAS ATENDIDAS**, confirme com OK.
- 4. No visor aparece a primeira entrada da lista das chamadas
- 5. Com as teclas das setas escolha a entrada desejada.
- 6. Prima OK. No visor aparece **MEMORIZAR A ENTRADA**. Além da entrada escolhida pode apagar todas as entradas. O procedimento é idêntico com o da lista de chamadas como está descrito a partir da página 47. (Capítulo, lista de chamadas).

#### Chamadas atendidas

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- Escolha com a tecla ▲ LISTA DE CHAMADAS, confirme com OK.
- 3. No visor aparece **CHAMADAS ATENDIDAS**, confirme com OK.
- 4. Escolha com a tecla **▼ CHAMADAS RECEBIDAS**, prima OK.
- 5. No visor aparece a primeira entrada da lista das chamadas.
- 6. Com as teclas das setas escolha a entrada desejada.
- 7. Prima OK. No visor aparece **MEMORIZAR A ENTRADA**. Além da entrada escolhida pode apagar todas as entradas. O procedimento é idêntico com a lista de chamadas como descrito a partir da página 47. (Capítulo, lista de chamadas).

#### Números marcados

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- Escolha com a tecla ▲ LISTA DE CHAMADAS, confirme com OK.
- 3. No visor aparece **CHAMADAS ATENDIDAS**, prima ▲.
- 4. No visor aparece **NÚMEROS MARCADOS**, prima OK.
- 5. No visor aparece a primeira entrada da lista de repetição de marcação.
- 6. Com as teclas das setas escolha a entrada desejada.
- 7. Prima OK. No visor aparece **MEMORIZAR A ENTRADA**. Além da entrada escolhida pode apagar todas as entradas. O procedimento é idêntico com a lista de chamadas como descrito a partir da página 47. (Capítulo, lista de chamadas).

#### Telefonar

#### Atender chamadas

#### Atender chamadas externas

- 1. Todos os terminais ligados na estação base tocam.
- 2. No visor aparece **CHAMADA**, o número (se a visualização dos números de chamada for providenciada pelo servidor de rede) e o nome (se estes estiverem memorizados na lista telefónica com os números de chamada) serão visualizados.
- 3. Toque na tecla de levantar o auscultador **\** ou na tecla de viva voz **n**.
- 4. No visor será mostrado **CONVERSA** e a visualização da duração da conversa aparecerá após cerca de 8 segundos.
- 5. Podem conversar.
- 6. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar o auscultador ou coloque o terminal na Base, se o atendimento automático estiver activado.
- 7. O terminal comuta para o modo de Stand-by.

#### Atender chamadas internas

- 1. O terminal toca.
- 2. No visor aparece **CHAMADA** e o número do terminal que chama (1 até 6).
- 3. Toque na tecla de ligação **\( \)**. No visor aparece **TERMINAL n** (= ao nº do terminal) **INTERNO**.
- 4. Podem conversar
- 5. **INTERNO** continuará a ser mostrado e a visualização da duração da conversação aparece.
- 6. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ou coloque o terminal na Base.
- 7. O terminal comuta para o modo de Stand-by.

#### Viva voz

Com esta função pode telefonar sem ter de segurar o terminal na mão. Pode activar a função de mãos livres durante a ligação ou durante uma conversação.

- 1. Prima a tecla ♥ para ligar a função viva voz.
- 2. Prima a tecla ♥ para desligar a função viva voz.
- 3. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ; ou coloque o terminal na Base.



O volume da viva voz corresponde ao volume do auscultador. A função de viva voz leva a um elevado consumo de energia e reduz o tempo para a duração da conversação.

## Configurar o volume do, mãos livres

- 1. Prima a tecla de viva voz ♥ para ligar a função de viva voz.
- Prima a tecla ▼ ou ▲. O volume actual será mostrado.
- Escolha com as teclas ▼ ▲ o volume desejado.
- 4. O volume ajustado ultimamente fica também memorizado após pousar.

#### Chamada externa

As chamadas externas são chamadas na rede telefónica pública.

- Toque na tecla de ligação \( \script{\script{\color}\) no modo de Stand-by.
- 2. A visualização de linha (Base / 20) acende-se
- 3. Ouve-se o sinal de livre. Marque o número de chamada desejado.
- 4. O número será mostrado e marcado automaticamente.
- 5. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ; ou coloque o terminal na Base.

## Marcação de bloco

- 1. Marque no modo Stand-by o número de chamada desejado.
- 2. O número será visualizado. Toque na tecla de levantar o auscultador .
- 3. A visualização de linha (Base / 20) acende-se e **CONVERSA** aparece.
- 4. O número será marcado automaticamente e poderá então conversar.
- 5. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ; ou coloque o terminal na Base.

## Repetição de marcação

## Repetição de marcação simples

- 1. No modo Stand-by toque na tecla de seta ▶.
- 2. No visor aparece o último número de chamada marcado, hora e data da chamada (caso transfira) e a duração da última conversação.
- 3. Toque na tecla de levantar o auscultador .
- 4. O último número marcado, será marcado automaticamente, no visor aparece **LIGAR** e depois **CONVERSA**.
- 5. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ; ou coloque o terminal na Base.

## Repetição de marcação dos últimos 20 números de chamadas

- 1. No modo Stand-by toque na tecla de seta ▼.
- 2. A lista de repetição de marcação será aberta.
- 3. Escolha com as teclas ▼ ▲ o número desejado.
- 4. Toque na tecla de levantar o auscultador 📞.
- 5. O número visualizado será marcado automaticamente.
- 6. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ; ou coloque o terminal na Base.

Pode memorizar entradas da lista de repetição de marcação na lista telefónica, eliminar individualmente ou na totalidade. Como se faz isto, poderá ver a partir da página 47 (Capítulo, Lista de chamadas, o procedimento é similar).

## Marcação da lista telefónica (Veja também o Capítulo, Lista telefónica)

- 1. O Terminal está no modo de Stand-by (Sem som).
- 2. Toque na tecla de visor 2 Nome).
- 3. O primeiro registo da lista telefónica (por ordem alfabética) aparece.
- 4. Toque na tecla ▼ para ir para o registo seguinte.
- 5. Toque nas teclas ▼ ▲ até que o número de chamada desejado ou o nome apareça no visor.
- 6. Toque na tecla de levantar o auscultador .
- 7. O número visualizado será marcado automaticamente.
- 8. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ; ou coloque o terminal na Base.

## Marcação curta

Se tiver programado os números de marcação curta, pode marcálos como a seguir se indica.

- 1. O Terminal está no modo de Stand-by (Sem som).
- 2. Mantenha premida a tecla sob a qual foi memorizado o número de chamada desejado (**0-9**) até que o número e o nome apareçam no visor.
- 3. Toque na tecla de levantar o auscultador 📞.
- 4. O número visualizado será marcado automaticamente.
- 5. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ; ou coloque o terminal na Base.

## Funções de conforto externas

As funções de conforto - Chamada em espera, alternar entre chamadas, consulta, aceitar outra chamada, chamada em conferência (3 pessoas) - têm de ser solicitadas ao seu operador de rede e deixar desligar. Se operar o seu telefone numa moderna central telefónica, então pode utilizar estas funções. Configure, para isso o tempo flash como indicado nas instruções de funcionamento da central telefónica normalmente 100 (90) ms. Mais pormenores pode obtê-los das instruções de funcionamento da sua central telefónica. As seguintes descrições das funções conforto não têm de estar em conformidade com os dados da sua central telefónica.

## Chamada em espera e alternar entre chamadas

Se tiver o seu telefone ligado a uma ligação principal do operador então ouve o tom de chamada em espera. Toque na tecla "R" para pôr a chamada em curso em espera. Ouve o tom de marcação especial. Através da marcação do algarismo 2 pode atender a segunda chamada. Quer voltar ao primeiro interlocutor, então toque de novo na tecla "R" e marque por fim o algarismo 2. Já está de novo ligado com o primeiro interlocutor e a segunda chamada encontra-se em espera. Este procedimento pode ser feito frequentemente conforme lhe apetecer, ou seja comutar entre os dois interlocutores. Se operar o seu telefone numa central telefónica então proceda do mesmo modo só que em vez da tecla 2 toca uma vez mais na tecla "R".

#### Consultar e alternar entre chamadas

Com a função Consultar / Alternar entre chamadas, telefone com dois interlocutores trocando-os sem que estes ouçam o que fala com o outro. Pode atender uma chamada em espera ou telefonar a um outro interlocutor. Esta função também é a base para uma conferência a três.

Está a ter uma conversação com um interlocutor (interno ou externo) e quer obter uma informação de um segundo interlocutor. Para isso prima a tecla "**R**", a primeira conversação fica em espera. Ouve o tom de marcação especial. Marque o número de chamada do segundo interlocutor e fale com este. Através do toque da tecla "**R**", ponha em espera a segunda conversação.

Prima agora a tecla **2** e consegue voltar ao primeiro interlocutor. Agora pode alternar entre os dois interlocutores. Quer terminar a conversação depois da sua consulta com o segundo interlocutor, toque na tecla "**R**" e marque o algarismo **1**. A ligação ao segundo interlocutor será separada e ao mesmo tempo volte ao primeiro interlocutor.

Em funcionamento numa central telefónica alterne entre os dois interlocutores tocando duas vezes na tecla "R". Pousando o aparelho de mão as ligações serão separadas.

#### Conferência a três

Com esta função pode telefonar a dois interlocutores ao mesmo tempo, sendo que cada uma participa de modo igual na conversação. A ligação aos dois interlocutores pode ser feita como acima em **Chamada em espera / Consulta / Alternar entre chamadas**. Existem duas ligações, por exemplo alternando entre chamadas ou através de consulta e quer estabelecer uma conferência, então prima a tecla "**R**". A segunda conversação activa ficará em espera e ouve o tom de marcação especial. Marque agora o algarismo **3**. A conferência a três será estabelecida.

Se um interlocutor pousar o seu aparelho de mão, a conversação poderá ser continuada pelos dois outros interlocutores. Pousando o seu aparelho de mão a conversação será separada. Se o telefone estiver ligado a uma central telefónica, então siga as instruções que se encontram nas instruções de funcionamento da central telefónica.

# Chamada interna (Intercomunicador, apenas possível com pelo menos dois terminais ligados na Base)

- 1. Toque no modo Stand-by na tecla INT.
- 2. Toque na tecla do terminal desejado ( 1 6 ), aparece no visor INTERNO e TERMINAL n.
- 3. O correspondente terminal toca.

- 4. O lado oposto atente, a ligação é estabelecida e a visualização da duração da conversação bem como **TERMINAL n INTERNO** aparece no visor.
- 5. Para terminar a conversação, toque na tecla pousar ou ponha o terminal na Base.

## Transferência de conversação para um terminal

- 1. Está a telefonar com um interlocutor externo e quer intermediar a conversação.
- 2. Prima a tecla INT.
- 3. Toque numa tecla de 1 a 6 no teclado de marcação **‡** para escolher o terminal desejado.
- 4. Se a sua chamada interna for atendida prima a tecla pousar para separar a ligação com o interlocutor externo e transferir a chamada
- 5. Se o seu interlocutor interno tiver pousado o auscultador, pode continuar a conversação transferida com o interlocutor externo.
- 6. Se a sua chamada interna não for atendida, toque de novo na tecla interno e pode continuar a conversação com o interlocutor externo.
- 7. Para terminar a conversação, toque na tecla ; pousar ou ponha o terminal na Base.

## Funções de Conforto Internas

## Chamada em espera durante uma conversação interna

- 1. A chamada externa será sinalizada em ambos os terminais com o tom de chamada em espera (Tom duplo).
- 2. Prima duas vezes na tecla de levantar o auscultador \ para atender a chamada externa.
- 3. Para terminar a conversação, toque na tecla; pousar ou ponha o terminal na Base.

#### Consultar e alternar entre chamadas

Entre o interlocutor externo e o número chamado interno pode trocar um com o outro (alternar).

- 1. Está a fazer uma chamada externa.
- 2. Toque na tecla INT. A entrada **INTERNO** aparece.
- 3. Toque numa tecla de 1 a 6 no teclado de marcação **‡** para escolher o terminal desejado. O interlocutor externo será retido
- 4. Toque na tecla INT para trocar entre o interlocutor interno e externo.

### Conferência a três.

Pode ter uma conversação entre dois terminais DECT e um interlocutor externo ao mesmo tempo.

- 1. Está a fazer uma chamada externa.
- 2. Toque na tecla INT. A entrada **INTERNO** aparece.
- 3. Toque numa tecla de 1 a 6 no teclado de marcação : para escolher o terminal desejado. O interlocutor externo será retido
- 4. Logo que o interlocutor interno atenda, a visualização da duração da conversação começa.
- 5. Toque na tecla INT.
- 6. No visor aparece **CONFERÊNCIA**.
- 7. A conferência a três está estabelecida
- 8. A conferência estará terminada quando um dos interlocutores pousar o auscultador A ligação entre os outros dois interlocutores mantém-se.

## Chamadas dos terminais da estação Base (Paging)

Com esta função pode chamar todos os terminais ligados na estação Base. Colocou o terminal noutro lugar, então pode encontrá-lo facilmente com esta função.

- 1. Não encontra o seu terminal
- 2. Prima ligeiramente a tecla Paging / Ligação (16).
- 3. Todos os terminais ligados tocam. Faça o reconhecimento através do toque de uma tecla qualquer.

## Visualização da duração da conversação

Cerca de 8 segundos após ter tocado na tecla de levantar o auscultador • a duração da conversação em minutos será mostrada, por exemplo : 01:20 = 1 minuto e 20 segundos.

## Ligar e desligar o bloqueio das teclas

Para não estabelecer uma ligação indesejada pode bloquear o seu teclado. Para activar o bloqueio das teclas, mantenha premida a tecla cardinal #/ - até que no visor apareça **BLOQUEADO**. Com o teclado bloqueado pode atender chamadas. Unicamente a tecla de levantar o auscultador e a tecla cardinal estão em função. Para levantar o bloqueio das teclas, mantenha premida a tecla cardinal #/ - até que no visor desapareça **BLOQUEADO**. As teclas já estão novamente desbloqueadas.

#### Lista telefónica

funcionamento da telefónica pode ser feito de dois modos. Um modo através do ponto do menu **LISTA** TELEFÓNICA outro por е chamada com a tecla de visor 2 (Nome). Descrevemos agui o funcionamento através da tecla de visor 2 (Nome), no Capítulo, Lista telefónica a partir da página 18 através do menu. Pode memorizar até 100 números de chamada com nome.

Toque	1x	2x	3x	4x	5x
das teclas					
1	+	_	/	1	
2	Α	В	С	2	
3	D	Е	F	3	
4	G	Н	I	4	
5	J	K	L	5	
6	М	N	0	6	
7	Р	Q	R	S	7
8	Т	U	V	8	

Para algumas funções são necessárias entradas alfanuméricas. Em tais casos o teclado muda para o modo alfanumérico. Premindo diversas vezes a mesma tecla, pode inserir letras, algarismos e outros caracteres especiais. Espere pela inserção do próximo sinal se este for feito com a mesma tecla, até que o cursor de escrita passe para a próxima posição.

Exemplo: PRIVAT1x Tecla 7-Pausa - 3x Tecla 7-Pausa - 3x Tecla 4 - 3x Tecla 8 - 1x Tecla 2 - 1x Tecla 8.

## Registos na lista telefónica

Insira os números de chamada com o indicativo da localidade, para que o nome na lista de chamadas ou em caso de chamada apareça no visor.

- 1. Prima a tecla de visor 2 (Nome) no modo Stand-by.
- 2. A lista telefónica abre-se e pode ver a primeira entrada.
- 3. Prima a tecla Opção, no visor aparece **NOVO REGISTO**.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **INSERIR NOME**.
- 5. Com o teclado **iii** insira o nome.
- 6. Prima a tecla OK, no visor aparece **INSERIR NÚMERO** e o caractere a piscar.
- 7. Com o teclado !!! insira o número de chamada.
- 8. Prima a tecla OK.
- O nome e o número de chamada serão mostrados no visor.
   Prima a tecla OPÇÃO para memorizar mais registos ou VOLTAR, para terminar a entrada de registos.

## Procurar registos na lista telefónica

- 1. Prima a tecla de visor 2 (Nome) no modo Stand-by.
- 2. A lista telefónica abre-se e pode ver a primeira entrada.
- 3. Prima as teclas ▼ ▲, para procurar o registo da lista telefónica desejado,

#### Ou

- 1. Prima a tecla de visor 2 (Nome) no modo Stand-by.
- 2. A lista telefónica abre-se e pode ver a primeira entrada.
- 3. Insira com as teclas alfanuméricas as letras iniciais do nome procurado.
- 4. O primeiro registo com as letras iniciais aparece. Com as teclas
   ▼ ▲, pode continuar a procurar,

#### Ou

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Menu) no modo Stand-by.
- 2. No visor aparece **LISTA TELEFÓNICA**.
- 3. Prima a tecla OK. a lista telefónica abre e pode ver o primeiro registo.
- 4. Prima as teclas ▼ ▲, para procurar o registo da lista telefónica desejado, ou insira as primeiras letras.

## Preparar os registos da lista telefónica

- 1. Prima a tecla de visor 2 (Nome) no modo Stand-by. Aparece o primeiro registo.
- 2. Escolha com as teclas ▼ ▲, o registo a preparar.
- 3. Prima a tecla **OPÇÃO**. No visor aparece **NOVO REGISTO**.
- 4. Escolha com a tecla ▼, o ponto **PREPARAR O REGISTO**.
- 5. Prima a tecla OK. No visor aparece o nome. Pode alterar o nome, no qual apaga letras com a tecla "**APAGAR**" e com o teclado **::**, insere um novo. O registo está correcto, então prima OK.
- 6. No visor aparece **INSERIR NÚMERO** e o número de chamada memorizado. Pode alterar o número de chamada no qual apaga caracteres com a tecla "**APAGAR**" e insere um novo com o teclado <sup>33</sup>. Para conseguir uma posição determinada em nome ou no número de chamada prima as teclas ▼ ▲. O algarismo / letra assinalado começa a piscar e pode ser eliminado ou podese escrever por cima.
- 7. Confirme a sua entrada com OK, no visor aparecerá o nome e lista.

## Eliminar registos da lista telefónica (Eliminação individual)

- 1. Prima a tecla de visor 2 (Nome) no modo Stand-by. Aparece o primeiro registo.
- 2. Escolha com as teclas ▼ ▲, o registo a eliminar.
- 3. Prima a tecla **OPÇÃO**. No visor aparece **NOVO REGISTO**.
- 4. Escolha com a tecla ▼, o ponto **ELIMINAR REGISTO**.
- 5. Prima a tecla OK, ouve o tom de confirmação e o registo é eliminado.

## Eliminar registos da lista telefónica (Eliminação total)

- 1. Prima a tecla de visor 1 (Nome) no modo Stand-by. Aparece o primeiro registo.
- Prima a tecla OPÇÃO. No visor aparece NOVO REGISTO.
   Prima a tecla ▼, até aparecer no visor ELIMINAR TUDO.
- 3. Prima OK, no visor aparece **CONFIRMAR**. Prima OK. Ouve o tom de confirmação e todos os registos são eliminados. No visor aparece **VAZIO**.

## Lista de chamadas (CLIP)

O seu telefone DECT mostra o número de chamada do interlocutor que lhe liga bem como a data e a hora da chamada (CLIP) desde que esta característica de performance esteja activada no seu servidor de rede e que o interlocutor permita a identificação do número de chamada.

Se o servidor de rede transmitir a data e a hora, na primeira chamada a hora interna será ajustada automaticamente.

Alguns operadores de rede transmitem apenas o número de chamada. Para se ver a data e a hora da chamada de entrada o relógio interno deve ser ajustado após ser ligado o aparelho. (Veja configurações / data / hora). O aparelho compara o número de chamada entrado com os registos na lista telefónica. Se o número de chamada com nome também existir na lista telefónica o nome do interlocutor será mostrado. Se uma chamada não for atendida, estas informações serão memorizadas na lista de chamadas.

A lista de chamadas pode gravar informações referentes até 100 chamadas. Se tiver novas chamadas no visor aparece **CHAMADA ENTRADA n** (n significa o número de chamadas).



Mais informações sobre esta função pode obtê-las do seu operador de rede. Memorize o número de chamada **com o indicativo da localidade** apara que o nome na lista de chamadas seja mostrado.

#### Abrir a lista das chamadas

- 1. O terminal encontra-se no modo de Stand-by, (Sem som).
- Toque na tecla ▲ para chamar a lista de chamadas. Vê os dados da última chamada recebida.
- 3. O nome, o número de chamada, data e hora do último interlocutor aparece no visor. Se não estiver nenhum nome disponível, vê apenas o número de chamada.
- 4. Toque nas teclas ▼ ▲, para mostrar as outras entradas da lista de chamadas.



O número de chamada será mostrado durante a sinalização de chamada, depois o terminal volta ao modo de Stand-by. Durante uma chamada não é possível mostrar nenhum número de chamada. Se a lista de chamadas estiver cheia, a chamada mais antiga será substituída pela última chamada recebida.

#### Marcar da lista de chamadas

- 1. O terminal encontra-se no modo de Stand-by, (Sem som).
- Toque na tecla ▲ para chamar a lista de chamadas. Vê os dados da última chamada recebida.
- 3. Toque nas teclas ▼ ▲, para marcar o número de chamada desejado da lista de chamadas.
- 4. Toque na tecla de ligação . o número mostrado será marcado automaticamente.
- 5. **CONVERSA** aparece no visor e a visualização da duração da conversação será iniciada.

## Transferir números de chamada da lista de chamadas para a lista telefónica

- 1. O terminal encontra-se no modo de Stand-by, (Sem som).
- 2. Toque na tecla A para abrir a lista de chamadas. Vê os dados da última chamada recebida.
- 3. Toque nas teclas ▼ ▲, para marcar o número de chamada desejado da lista de chamadas.
- 4. Toque na tecla OK.
- 5. No visor aparece **MEMORIZAR REGISTO**.
- 6. Toque na tecla OK, no visor aparece **INSERIR NOME**.
- 7. Através do teclado **n** insira o nome e confirme com a tecla OK.
- 8. No visor aparece **INSERIR NÚMERO** e o número de chamada da lista de chamadas. Se quiser memorizar o número de chamada sem alterar, prima OK. Se o número tiver de ser alterado, proceda como descrito na página 45 (Preparar registos na lista telefónica).



Para o número memorizado pode inserir um nome. Para isso proceda como descrito em "Editar registos da lista telefónica".

## Eliminar registos da lista de chamadas

## Eliminar registos individuais

- 1. O terminal encontra-se no modo de Stand-by, (Sem som).
- 2. Toque na tecla ▲ para chamar a lista de chamadas.
- 3. Toque nas teclas ▼ ▲, para escolher o número de chamada a eliminar.
- 4. Prima a tecla OK, no visor aparece **MEMORIZAR REGISTO**.
- 5. Toque na tecla **c** no visor aparece **ELIMINAR REGISTO**. Prima OK. Ouve o tom de confirmação.
- 6. O registo escolhido será eliminado e aparece o próximo registo.

## Apagar todos os registos

- 1. O terminal encontra-se no modo de Stand-by, (Sem som).
- 2. Toque na tecla A para chamar a lista de chamadas.
- 3. Prima a tecla OK, no visor aparece **MEMORIZAR REGISTO**.
- 4. Toque na tecla ▼ até que no visor apareça **ELIMINAR TUDO**. Prima OK, no visor aparece **CONFIRMAR**.
- 5. Prima OK, ouve o tom de confirmação e a lista é eliminada.

## Mensagens de texto (SMS)

#### Geral

Pode escrever, enviar e receber mensagens de texto (SMS). Apenas os aparelhos capazes podem receber as suas mensagens de texto, como PC's, telemóveis outros telefones, aparelhos de fax. Se o receptor não tiver um telefone capaz de receber SMS, então recebe o SMS como mensagem pronunciada.

**SMS = Short Message Service** 



#### Pressuposto:

A visualização do número de chamada (CLIP) e a transmissão do número de chamada devem estar desligados! Observe sem falta, o Capítulo, "Configurar o Menu de SMS".

Certifique-se com o seu operador de rede que estas características de performance estão desligadas na sua ligação de telefone. Estas características de performance têm de ser requeridas ao seu operador de rede. A característica de performance de visualização do número de chamada tem custos.

Note que nem todos os operadores, também na rede GSM, suportam a transmissão de SMS para a rede fixa, que apenas transmitem os SMS de modo acústico.



#### Conselho:

As informações actuais, podem ser obtidas através do serviço de informação telefónico do seu operador

#### SMS - Escrever e enviar

Um SMS pode conter no máximo 160 caracteres de comprimento. Na parte superior direita do visor está um contador de caracteres. Cada SMS, que envia será memorizado automaticamente e colocado na **lista de saída**. Aqui pode chamar um SMS e prepará-lo, enviá-lo ou eliminá-lo. Na **lista de entrada** e na **lista de saída** pode memorizar no máximo 15 SMS.

- 1. Prima a tecla SMS, no visor aparece **ESCREVER SMS.**
- 2. Toque na tecla OK, no visor aparece um Cursor a piscar.
- 3. Com o teclado insira o seu texto. Para aceitar prima a tecla OK.
- 4. No visor aparece **INSERIR NÚMERO** e um cursor a piscar.
- 5. Com o teclado iii insira o número de chamada desejado e prima a tecla OK. No visor aparece **ENVIAR** e **LISTA TELEFÓNICA**.

Prima OK e o seu SMS será enviado, No visor pisca **POR FAVOR AGUARDE**. Se o envio tiver sido bem sucedido, o telefone volta ao menu de SMS, no caso de erro, aparece **FALHA**.

ou

No visor aparece **INSERIR NÚMERO**. Prima OK. No visor aparece **ENVIAR** e **LISTA TELEFÓNICA**. Premindo a tecla da seta ▼ e OK abre a lista telefónica. Escolha com as teclas das setas ou insira as primeiras letras do registo desejado. Prima OK e o seu SMS será enviado

6. O SMS enviado será memorizado automaticamente na lista de saída.

Caso se tenha enganado ao escrever, pode apagar sempre com a tecla de eliminação X (sempre o caractere à esquerda do cursor) e navegar com as teclas das setas no texto ou nos números de chamada.



### Conselho:

Observe que o número de chamada do receptor também para os números de chamada da rede local têm de ter o número de indicativo nacional!

#### **Exemplo:**

00351 123456789 – Número de chamada nacional 009x 123456789 – Número de chamada de telemóvel 0049 721 123456789 - Número de chamada com indicativo internacional.

Ao enviar um SMS não deve inserir o seu número de chamada como remetente, o Centro de SMS inclui automaticamente o seu número de chamada de ligação como endereço remetente.



#### Conselho:

Durante a transmissão de um SMS será mostrado **POR FAVOR AGUARDE** e **ENVIADO**. Durante a transmissão não pode **telefonar!** 

Se a transmissão for interrompida, serão **debitados custos** para a **transmissão do SMS**!

Todas as configurações e SMS memorizados permanecem no caso de quebra de tensão.

#### Atenção! Tabela de caracteres, Veja a página 44!

Pode executar a inserção das letras como se indica a seguir :

Inserção - Standard - Neste modo deve premir levemente a tecla das letras, até que a letra desejada ou o símbolo apareça. Obteve a letra ou o símbolo desejado, aguarde 2 segundos com a próxima inserção até que o cursor tenha avançado uma posição. No caso de querer deixar uma posição livre (espaço em branco), prima a tecla 0. Para ir com o cursor para o início da palavra prima uma vez a tecla ▲, para o fim da palavra a tecla ▼. Numa palavra saltar uma posição para a esquerda, prima a tecla para a esquerda, ◀.

## SMS para fax

Também põe enviar uma mensagem de texto para um endereço de fax.

Consulte as configurações do seu operador para esta função.

Neste caso providencia a mensagem de texto como a seguir se indica :

- 1. Providenciar a mensagem de SMS
- 2. Confirme a mensagem de texo com a tecla Ok.
- 3. Em INSERIR NÚMERO, insira o número de conhecimento de dois caracteres para a apresentação de fax e por fim o número de fax do receptor com o indicativo nacional.
- 4. Confirme a inserção com a tecla OK.

Exemplo: Quer enviar um fax de parabéns, então marque o n.º de destino.

Após o receptor ter recebido o SMS, recebe uma confirmação de recepção: Muito obrigado. Prima a tecla OK, depois pode ler a confirmação de recepção completa.



#### Conselho:

O envio para um número de chamada de destino no estrangeiro de momento não está previsto.

## SMS para pronunciar

Neste caso a mensagem de SMS é convertida como mensagem linguística e pode ser enviada para qualquer ligação telefónica.

#### **Deutsche Telekom:**

Se o proprietário não tiver um telefone com capacidade para mensagens de SMS, o SMS será desviado para o voice mail do operador.

## SMS para e-mail

Também põe enviar uma mensagem de texto para um endereço de e-mail.

Note que, aqui o número de chamada é componente do SMS, o que significa, que tem de fazer parte dos possíveis 160 caracteres!

O receptor recebe como endereço do remetente o número de telefone do remetente com o domínio do operador.

- Insira no início da mensagem de texto o endereço de e-mail e separe o endereço através de Espaço em Branco do restante texto de SMS
- 2. Confirme a sua inserção de endereços e de texto com a tecla OK.
- 3. Insira em **INSERIR NÚMERO** o número de chamada para o serviço de e-mail.
- 4. A mensagem de SMS tem de ser agora enviada para o número de chamada de marcação curta para o serviço de e-mail do operador.

## Ligar-se (registo) / desligar-se (registo) como utilizador da prestação de serviço SMS na rede fixa

Para que possa enviar e receber SMS na rede fixa tem que se registar no Centro de SMS do seu operador.



Se operar o seu telefone de SMS numa central telefónica, então esclareça-se junto do fabricante, se esta instalação tem capacidade de SMS. A conexão CLIP à central telefónica não é suficiente para receber um SMS como uma mensagem de texto. As mensagens de SMS, ser-lhe-ão lidas, neste caso. É possível enviar uma mensagem de SMS.

#### Reencaminhar SMS no caso de ausência

O caso de utilizar o Centro de SMS, então durante a sua ausência pode reencaminhá-las para um outro número de chamada de destino. Se configurou o reencaminhamento, todas as mensagens de SMS serão enviadas para o número de chamada de destina indicado.

#### Activar o reencaminhamento

Envie uma SMS ao número de chamada do receptor 8888 com o seguinte teor : **RDESTINO** (Espaço em branco) **Tipo de envio** (Espaço em branco) **Número de chamada**.

Os tipos de envio seguintes são possíveis :

TEL Para um telefone da rede fixa com capacidade de SMS

FAX Para um número de chamada de fax

#### Verificar o destino do reencaminhamento

Envie um SMS ao número de chamada do receptor **8888** com o texto **INFO**.

#### Eliminar o reencaminhamento

Envie um SMS ao número de chamada do receptor **8888** com o texto **RDESTINO**. O reencaminhamento é apagado



Os reencaminhamentos são para o utilizador, que configuraram o reencaminhamento, com custos para cada SMS reencaminhado.

## Configurar o menu de SMS

A definição pode ser mudada a qualquer altura

## Registar o Centro de SMS

No ponto do menu **Definições**, será registado o número de chamada do provedor para o Serviço de SMS. Tem de registar um provedor para o envio e para a recepção de SMS.

- Prima a tecla de SMS, no visor aparece ESCREVER SMS.
   Escolha com a tecla da seta ▼ Definições e prima a tecla OK.
- 2. No visor aparece **CENTRO DE SERVIÇO**. Prima OK. No visor aparece **Nº do CENTRO DE SERVIÇO**. Prima OK.
- 3. O provedor habitual registado é a Deutsche Telekom (**019301**). Pode inserir o número desejado e confirmar com a tecla OK. Ouve o tom de confirmação e o registo está memorizado.
- 4. O número do provedor será memorizado.
- Para configurar o centro de recepção proceda como descrito acima, mas escolha o ponto do menu Nº do CENTRO DE RECEPÇÃO.



Se nenhum número for registado então a função SMS está desligada !

#### Definir o número do terminal

De fábrica está definido o "0", ou seja todos os terminais que estejam ligados na Base tocam no caso de um SMS recebido e o SMS pode ser lido em todos os terminais. Se quiser que seja lido o SMS entrado num determinado terminal, por exemplo deve ser definido o "1" no terminal 1. Agora o remetente deverá inserir também o "1" além do número de chamada regular. Esta mensagem será lida em primeiro lugar no terminal 1 que será preferido.

- 1. Prima a tecla de SMS, no visor aparece **ESCREVER SMS**. Escolha com a tecla da seta **c Definições** e prima a tecla OK.
- No visor aparece CENTRO DE SERVIÇO. Escolha com a tecla da seta ▼ o ponto do menu NÚMERO DO TERMINAL e prima OK.
- 3. Insira com o teclado o número do terminal desejado e confirme a entrada com OK.

#### Configurar o 1º tom de chamada em SMS a entrar

Tem a possibilidade de ligar ou desligar o primeiro tom de chamada de SMS a entrar. Para isso proceda como a seguir se indica :

- 1. Prima a tecla de SMS, no visor aparece **ESCREVER SMS**. Escolha com a tecla da seta **c Definições** e prima a tecla OK.
- 2. No visor aparece 1º TOM DE CHAMADA. Prima OK.
- 3. Escolha com as teclas das setas entre **LIGAR** ou **DESLIGAR** e confirme a entrada com OK.

#### Lista de entrada

Os SMS's recebidos serão memorizados na lista de entrada e sempre os 15 mais recentes. O SMS mais recente empurra o SMS mais antigo para fora da lista e este será eliminado automaticamente.

#### Ler SMS

As novas mensagens de texto serão sinalizadas no visor com **xx SMS RECEBIDOS**. No caso de entrada de um SMS ouve um curto tom de sinal de chamada, ou seja tem o 1º tom de chamada desactivado. As mensagens de SMS são ordenadas por ordem de entrada (Data / Hora).

- 1. Prima a tecla de SMS, no visor aparece **ESCREVER SMS**. Escolha com a tecla da seta **▼ ENTRADA**. Prima a tecla OK. No visor aparece o SMS mais recente.
- 2. No visor aparece 1º TOM DE CHAMADA. Prima OK.
- 3. Com as teclas das setas pode folhear na lista. Ser-lhe-á mostrado o nome do remetente momentaneamente (se constar da lista telefónica), o nº de telefone, a data e a hora da entrada. Para ler a mensagem, prima **LER**. Com as teclas das setas pode folhear dentro dos SMS
- Após ter lido os SMS, pode abandonar o menu de SMS premindo várias vezes a tecla VOLTAR. Ao premir OPÇÃO abre-se um sub - menu.
- 5. Pode responder ao SMS, reencaminhá-lo, eliminá-lo ou eliminálos a todos.

## Responder, reencaminhar e apagar SMS recebidos

Já leu as suas novas mensagens, então pode eliminá-las, responder ou reencaminhá-las.

- 1. Encontra-se no menu de SMS e leu a nova mensagem. Prima OPCÃO.
- 2. Com a ajuda das teclas das setas pode escolher o tipo de preparação que quer executar a seguir. Confirme a sua escolha com OK.

## Eliminar mensagem

 Escolha com as teclas das setas o sub – menu ELIMINAR REGISTO e confirme com OK. No visor aparece AGUARDE POR FAVOR. O registo foi eliminado.

## Responder à mensagem

- Escolha com as teclas das setas o sub menu Responder e confirme com OK. No visor aparece um cursor \_ a piscar. Com o teclado insira o seu texto de resposta e prima OK.
- 2. No visor aparece **INSERIR NÚMERO** e o número de chamada do remetente do qual quer responder. Prima OK duas vezes. A resposta será enviada.

## Reencaminhar a mensagem

- Escolha com as teclas das setas o sub menu Responder e confirme com OK. No visor aparece um cursor \_ a piscar. Com o teclado insira o número de chamada e prima OK.
- 2. No visor aparece **Enviar**. Prima OK duas vezes. No visor aparece **AGUARDE POR FAVOR**.

## Eliminar todas as mensagens da lista de entrada

1. Escolha com as teclas das setas o sub – menu **Eliminar tudo** e confirme com OK. Ouve o tom de confirmação e todas as mensagens são apagadas..

## Preparar a lista de saída

Os SMS's enviados serão memorizados Os SMS enviados serão memorizados na lista de saída e sempre os 15 mais recentes. O SMS mais recente empurra o SMS mais antigo para fora da lista e este será eliminado automaticamente.

- 1. Prima a tecla de SMS.
- Escolha com a tecla ▼ Saída. Prima OK.
   No visor aparece o último SMS remetido
- 3. Com as teclas das setas pode folhear na lista. Ser-lhe-á mostrado o nome do remetente momentaneamente (se constar da lista telefónica), o nº de telefone, a data e a hora da saída. Para ler a mensagem, prima **LER**. Com as teclas das setas pode folhear dentro dos SMS.
- 4. Após ter lido os SMS, pode abandonar o menu de SMS premindo várias vezes a tecla **VOLTAR.** Ao premir **OPÇÃO** abre-se um sub menu.
- 5. Pode prepara o SMS, enviá-lo de novo, eliminá-lo ou eliminálos a todos.

## Preparar registo

Tem a possibilidade de preparar SMS memorizados na lista de saída para os poder por fim enviar de novo.

- Escolha com as teclas das setas o sub menu PREPARAR REGISTO e confirme com OK. No visor aparece o último SMS. Este pode ser preparado como se segue :
- 2. No caso de querer deixar uma posição livre (espaço em branco), prima a tecla 0. Para ir com o cursor para o início da palavra prima uma vez a tecla ▲, para o fim da palavra prima a tecla ▼. Numa palavra saltar uma posição para a esquerda, prima a tecla para a esquerda, ◀. Pode escrever por cima de caracteres escolhidos ou eliminá-los e inserir de novo. Depois da preparação prima OK.
- 3. No visor aparece **INSERIR NÚMERO**. Insira o número de chamada desejado ou escolha da lista telefónica. Confirme com OK. O SMS será enviado.

#### Enviar de novo um SMS

- 1. Escolha com as teclas das setas o SMS desejado e prima **LER**.
- Prima OPÇÃO e escolha do sub menu com as teclas das setas o ponto ENVIAR DE NOVO. Prima OK e o SMS será remetido mais uma vez ao mesmo receptor.

## Eliminar a mensagem

 Escolha com as teclas das setas o sub – menu ELIMINAR REGISTO e confirme com OK. No visor aparece AGUARDE POR FAVOR. O registo foi apagado.

## Eliminar todas as mensagem da lista de saída

 Escolha com as teclas das setas o sub – menu Eliminar tudo e confirme com OK. Ouve o tom de confirmação e todas as mensagens são eliminadas.

#### **Anexo**

## Eliminação de problemas

## Nenhuma visualização

Verifique se as baterias estão inseridas como deve ser. Ponha o terminal no soquete de carga para carregar as baterias Retire as pilhas do terminal e volte a inseri-las.

## A pilha está gasta

Verifique se as baterias estão inseridas como deve ser. Limpe os contactos de carga do terminal e da estação Base, carregue as pilhas.



O indicador das pilhas mostra uma carga bastante baixa e o terminal emite um sinal de aviso.

Carreque as pilhas do terminal.

Troque as pilhas por novas se as mesmas se descarregarem muito depressa.

## O terminal não encontra a estação Base.

Esta fora da distância de alcance, aproxime-se da estação Base. Verifique o abastecimento de energia da estação Base. Ligue o terminal como descrito numa estação Base. Retire as pilhas do terminal e volte a inseri-las. Separe o alimentador de rede da estação Base e engate-o de novo.

#### Nenhum sinal de livre.

Verifique se o cabo de ligação do telefone está devidamente ligado à estação base e à tomada do telefone. Utilize o cabo do telefone expedido. Aumente o volume do auscultador do terminal.

## **Impossível marcar**

O número por si marcado está bloqueado.

Teclado bloqueado.

Esqueceu-se do seu PIN.

Restaure o terminal com as definições de fábrica.

#### Garantia \*

Para este aparelho existe uma garantia de 24 meses.

A garantia começa com a compra. Para comprovar a data, conserve o talão de compra, como recibo, factura, talão da caixa ou guia de entrega.

Se os artigos forem enviados para reparação sem serem acompanhados do talão de compra, a mesma só poderá ser feita com débitos dos custos. O mesmo também é válido para artigos com embalagem insuficiente. Dentro do período de garantia todas as falhas serão reparadas sem custos que se refiram a material ou defeitos de fabrico.. Dentro do período de garantia pode ser efectuada a reparação ou a troca do aparelho, dependendo da decisão tomada pela firma ITM Technology Ag.

As peças / aparelhos trocados passam a ser nossa propriedade. Através da troca do aparelho não se renova ou prolonga a garantia automaticamente. O período de garantia original mantém-se do primeiro aparelho a qual termina após 24 meses.

Os danos causados devido a uma inadequada utilização, ao desgaste, à utilização por terceiros ou por força maior são excluídos da garantia. A garantia não abrange matérias de consumo (acumuladores, pilhas, embalagem, etc.) e também não as falhas que não restringem o valor ou a utilização do aparelho. Reclamação de substituição de peças está excluída a não ser por negligência grosseira do fabricante. O nosso serviço ao cliente está obviamente ao seu dispor mesmo para lá do período de garantia. Após o término da garantia, por danos que não podemos assumir ser-lhe-á fornecida uma proposta de preço

## Endereço de assistência

AEG Portuguesa S.A Tel: + 351 21 842 74 00 Rua João Saraiva, 4 Fax: + 351 21 842 74 28 1700-249 Lisboa E-Mail: aeg.geral@aeg.pt

#### **Dados técnicos**

#### **Telefone**

Sistema Telefone analógico DECT

Fornecimento de

energia da Base Alimentador 230 V Ac / 50 Hz / 25 mA;

E.U. 7,5 V DC / 350mA

Soquete de carga Alimentador 230 V Ac / 50 Hz / 25 mA;

E.U. 7,5 V DC / 350mA

Terminal 2 baterias

Bateria simples, tipo AAA Ni-MH 1.2 V / 750

+5 °C até +35 °C até 85 % de

mAh

Horas das baterias

Tempo de Stand-by +/- 120 horas Tempo de conversação +/- 10 horas

Temperatura ambiente

humidade

Temperatura de

armazenagem aceitável -10 °C até + 50 °C

Distância de alcance Até 300 m ao ar livre

Até 50 m entre edifícios

Procedimento de marcação MFV (Marcação por tom) /

IWV (Marcação por impulso)

Função de teclas de sinal Flash 100ms / 300 ms / 600ms

Medidas

Base 116 x 80 x 75 mm Terminal 125 x 47 x 25 mm

Cabo de ligação

Cabo de ligação à rede +/- 3.0 m Cabo de ligação do telefone +/- 3.0 m

Reservadas alterações técnicas

### **Declaração CE**

O seu telefone está previsto para funcionar no seu país.

Esta aparelho está preparado para ser ligado à rede telefónica analógica e para telefonar apenas em casa e zonas de actividade de negócios.

Pode ser ligado através da unidade de ligação do telefone e ser posto a funcionar.

Qualquer outra utilização não está em conformidade.

Alterações por si mesmo ou desmontagem que não sejam descritas neste manual não são permitidas.

Pela presente, a **AEG**, declara que o telefone está em conformidade com as determinações e fundamentos relevantes da Directiva 1999/5/EG.

A declaração de conformidade original pode ser lida na Internet na página

www.aeg-itm.de

## (€

## Aceitação de aparelhos velhos

Se o seu aparelho deixou de funcionar traga-o para um ponto de recolha da sua região. O símbolo adjunto quer dizer que o aparelho velho deve ser deitado ao lixo mas em separado do lixo doméstico. De acordo com a lei dos equipamentos eléctricos e electrónicos os proprietários dos aparelhos velhos são responsáveis por deitarem os equipamentos eléctricos ou electrónicos num recipiente separado. Ajude-nos e contribua para a protecção do ambiente, não deitando aparelhos velhos para o lixo doméstico.

